

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3350

DVP3354



EN User manual

CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

RO Manual de utilizare

SK Príručka užívateľa

TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szervíz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Obsah

1	Dôležité	122
	Bezpečnosť a dôležité upozornenie	122
	Poznámka k obchodnej známke	123
2	Váš produkt	123
	Hlavné funkcie	123
	Prehľad produktu	123
3	Pripojenie	125
	Pripojenie video káblov	125
	Pripojenie zvukových káblov	126
	Vedenie zvuku do iných zariadení	126
	Slúži na pripojenie zariadenia USB typu Flash.	126
	Pripojenie napájania	127
4	Úvodné pokyny	127
	Príprava diaľkového ovládania	127
	Vyhľadanie správneho zobrazovacieho kanálu	127
	Výber jazyka zobrazenia ponuky	127
	Zapnutie progresívneho riadkovania	127
5	Prehrávanie	128
	Prehrávanie disku	128
	Prehrávanie videa	128
	Prehrávanie hudby	130
	Prehrávanie fotografií	131
	Prehrávanie zo zariadenia USB typu Flash	132
6	Pokročilé funkcie	132
	Kopírovanie z média	132
	Vytváranie súborov MP3	132
7	Úprava nastavení	133
	Všeobecné nastavenie	133
	Nastavenie zvuku	134
	Nastavenie videa	135
	Predvoľby	135
8	Ďalšie informácie	137
	Aktualizovanie softvéru	137
	Starostlivosť	137
	Technické údaje	137
9	Riešenie problémov	139
10	Slovník	140

1 Dôležité

Bezpečnosť a dôležité upozornenie



Varovanie

- Riziko prehriatia. Výrobok nikdy neinštalujte do obmedzeného priestoru. Okolo výrobku vždy nechajte aspoň 4 palce (10 cm) voľného miesta na vetranie. Uistite sa, že závesy ani iné predmety nezakrývajú vetracie otvory na výrobku.
- Výrobok, diaľkové ovládanie ani batérie neumiestňujte do blízkosti otvoreného ohňa ani iných zdrojov tepla vrátane priameho slnečného svetla.
- Tento výrobok používajte len v interiéri. Tento výrobok chráňte pred vodou, vlhkosťou alebo inými zdrojmi tekutiny.
- Tento výrobok nikdy neumiestňujte na iné elektrické zariadenie.
- Počas búrky s bleskami sa k výrobku nepribližujte.
- Tam, kde ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.
- Viditeľná a neviditeľná laserová radiácia pri otvorení. Nevystavujte sa lúčom.



Tento výrobok spĺňa požiadavky Európskeho spoločenstva týkajúce sa rádiového rušenia. Tento výrobok vyhovuje požiadavkám nasledovných nariadení a smerníc: 2004/108/ES + 2006/95/ES.

Informácie o progresívnom riadkovaní

Upozorňujeme používateľov, že nie všetky televízory s vysokým rozlíšením sú plne kompatibilné s týmto produktom a na obrazovke niektorých sa môžu objavovať rušivé prvky. V prípade problémov so zobrazovaním formátov s progresívnym riadkovaním s počtom riadkov 525 alebo 625 vám odporúčame, aby ste použili výstup označený ako „standard definition“ (bežné rozlíšenie). Ak sa chcete informovať, ktoré televízory značky Philips sú kompatibilné s týmto DVD prehrávačom s podporou formátov 525p a 625p, obráťte sa, prosím, na naše stredisko podpory zákazníkov.

Likvidácia použitých produktov a batérií



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a komponenty, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď je produkt označený prečiarknutým symbolom smetnej nádoby s kolieskami, znamená to, že sa naň vzťahuje Smernica EÚ 2002/96/EC. Informujte sa o lokálnom systéme separovaného zberu pre elektrické a elektronické zariadenia.

Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domáceho odpadu. Správnu likvidáciu použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Smernice EÚ č. 2006/66/EC nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Copyright notice



**Be responsible
Respect copyrights**

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorised by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorised by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Poznámka k obchodnej známke



Vyrobené v rámci licencie od spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby a symbol dvojitého D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.



Windows Media a logo Windows sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Microsoft Corporation v USA alebo iných krajinách.



DivX, DivX Certified a príslušné logá sú ochranné známky spoločnosti DivX, Inc. a ich používanie sa riadi licenciou.

Prehráva video kódované kodekom DivX®, a to vrátane ponúk, titulkov a zvukových stôp.



Logá USB-IF sú ochranné známky spoločnosti Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc.



2 Váš produkt

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips! Ak chcete naplno využiť podporu ponúkanú spoločnosťou Philips, zaregistrujte svoj produkt na stránke www.philips.com/welcome.

Hlavné funkcie

Prispôsobenie sa obrazovke

Sledovanie filmov na celej obrazovke bez ohľadu na typ televízora.

Video s podporou progresívneho riadkovania

Posuňte hranice štandardného rozlíšenia a prineste na televíziu obrazovku kvalitnejší obraz DVD videa.

Vysokorýchlostné pripojenie USB

Zapojte zariadenie USB typu Flash do konektora USB a vychutnávajte si súbory MP3/WMA/JPEG/DivX.

Kopírovanie z média

Kopírujte údajové súbory (napríklad MP3, WMA a JPEG) z disku na zariadenie USB.

Vytváranie súborov MP3

Skonvertujte zvukové skladby z hudobného disku CD do formátu MP3. Vytvorené súbory MP3 sa uložia na zariadenie USB typu Flash.

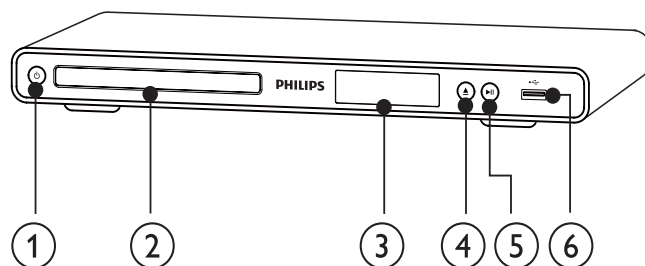
Regionálne kódy

Prehrávať môžete disky s týmito regionálnymi kódmi.

Regionálny kód disku DVD	Krajiny
	Európa

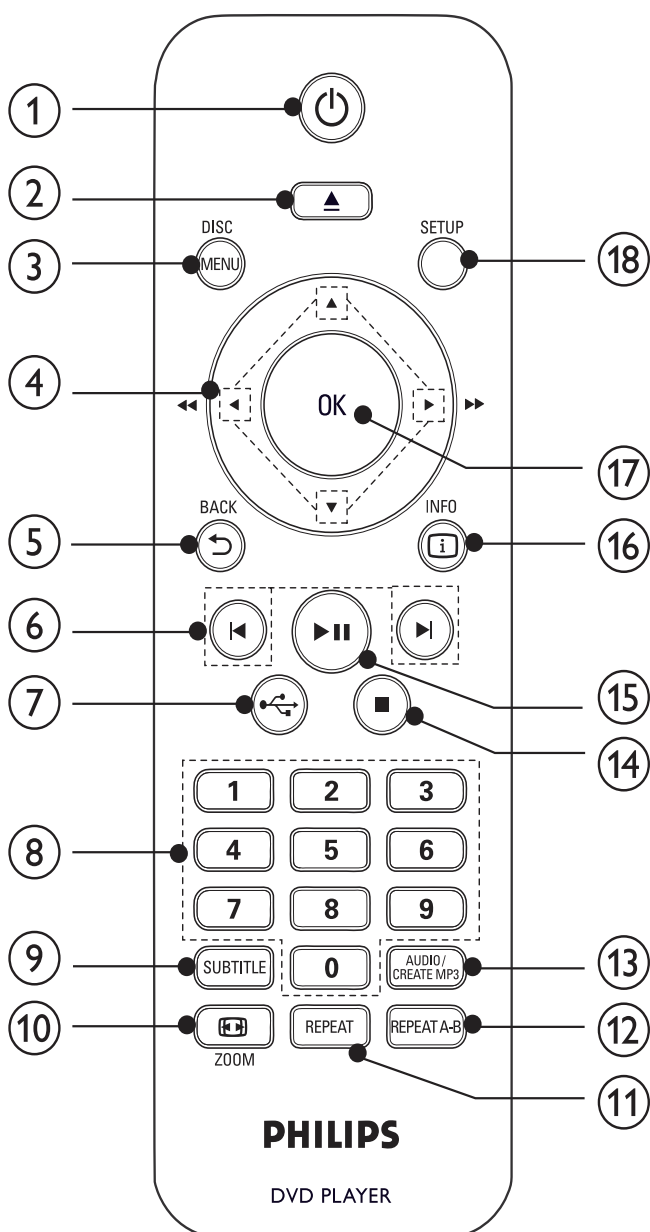
Prehľad produktu

Hlavná jednotka



- ①
 - Zapnutie tohto zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
- ② **Priečinko na disk**
- ③ **Panel displeja**
- ④
 - Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.
- ⑤
 - Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania disku.
- ⑥ **konektor**
 - Slúži na pripojenie pamäťového zariadenia USB typu Flash.

Diaľkový ovládač



- ① Zapnutie zariadenia alebo jeho prepnutie do pohotovostného režimu.
- ② Otvorenie alebo zatvorenie priečinka na disk.
- ③ **DISC MENU**
- Prístup do ponuky disku alebo jej ukončenie.
 - Prepnutie na režim disku.
 - Pri VCD a SVCD – zapnutie alebo vypnutie funkcie PBC (ovládanie prehrávania).

- ④ Navigácia v ponukách.
- Rýchle vyhľadávanie dopredu () alebo dozadu ()
 - Pomalé vyhľadávanie dopredu () alebo dozadu ()
- ⑤ **BACK**
- Návrat do predchádzajúcej ponuky na obrazovke.
- ⑥ Preskočenie na predchádzajúci alebo nasledujúci titul, kapitolu alebo skladbu.
- ⑦ Prepnutie do režimu USB.
- ⑧ **Číselné tlačidlá**
- Výber položky na prehrávanie.
- ⑨ **SUBTITLE**
- Výber jazyka titulkov na disku.
 - Aktivácia ponuky na skopírovanie/ odstránenie zvukových súborov USB.
- ⑩ **ZOOM**
- Prispôsobenie zobrazenia obrazu TV obrazovke.
 - Zväčšenie alebo zmenšenie obrazu.
- ⑪ **REPEAT**
- Výber rôznych režimov opakovaného prehrávania.
- ⑫ **REPEAT A-B**
- Opakované prehrávanie konkrétnej časti.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
- Výber jazyka zvuku alebo kanála na disku.
 - Aktivácia ponuky na vytváranie súborov MP3.
- ⑭ Zastavenie prehrávania.
- ⑮ Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania disku.
- ⑯ **INFO**
- Pri diskoch slúži na prístup k možnostiam prehrávania alebo zobrazenie aktuálneho stavu disku.
 - Pri prezentáciách slúži na zobrazenie miniatúr fotografií.
- ⑰ **OK**
- Potvrdenie zadania alebo výberu.
- ⑱ **SETUP**
- Prístup do ponuky nastavenia alebo jej ukončenie.

3 Pripojenie

Produkt môžete používať po vykonaní nasledovných pripojení.

Základné pripojenia:

- Video
- Zvuk

Voliteľné pripojenia:

- Vedenie zvuku do iných zariadení:
 - Digitálny zosilňovač/prijímač
 - Analógový stereo systém
- Zariadenie USB typu Flash

Poznámka

- Identifikáciu a hodnoty napájania produktu nájdete na typovom štítku, ktorý sa nachádza na zadnej alebo spodnej strane produktu.
- Skôr než budete zapájať alebo prepájať akékoľvek káble, uistite sa, že všetky zariadenia sú odpojené od sieťovej zásuvky.

Tip

- V závislosti od dostupnosti a vašich potrieb môžete na pripájanie tohto produktu k televízoru používať rôzne typy konektorov. Úplný interaktívny návod, ktorý vám uľahčí pripájanie zariadení, nájdete na lokalite www.connectivityguide.philips.com.

Pripojenie video káblov

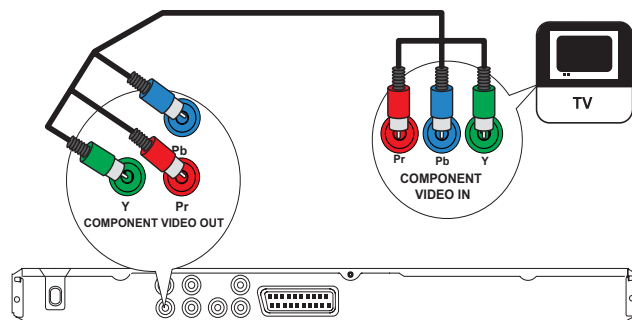
Aby ste zobrazili prehrávanie disku, produkt pripojte k televízoru. Vyberte najkvalitnejšie video pripojenie, ktoré podporuje televízor.

- **Možnosť 1:** Pripojenie ku konektorom komponentného videa (pri štandardnom TV alebo TV s progresívnym riadkovaním).
- **Možnosť 2:** Pripojenie ku konektoru SCART (pri štandardnom TV).
- **Možnosť 3:** Pripojenie ku konektoru videa (CVBS) (pri štandardom TV).

Poznámka

- Tento produkt musíte pripojiť priamo k TV.

Možnosť 1: Pripojenie ku konektorom komponentného videa

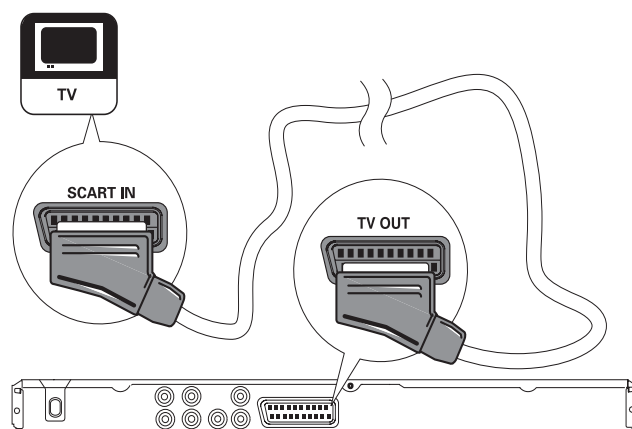


- 1 Pripojte káble komponentného videa (nie sú súčasťou balenia) do:
 - konektorov **Y Pb Pr** na tomto produkte.
 - do vstupných konektorov komponentného videa na TV.

Tip

- Vstupné konektory komponentného videa na TV môžu byť označené ako Y Pb/Cb Pr/Cr alebo YUV.
- Tento typ pripojenia poskytuje dobrú kvalitu obrazu.

Možnosť 2: Pripojenie ku konektoru SCART

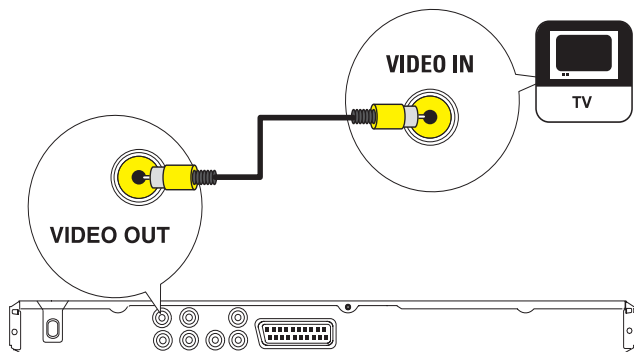


- 1 Kábel SCART (nie je súčasťou balenia) zapojte do:
 - konektoru **TV OUT** na tomto produkte.
 - vstupnej zásuvky SCART na TV.

Tip

- Tento typ pripojenia poskytuje dobrú kvalitu obrazu.

Možnosť 3: Pripojenie ku konektoru kompozitného videa (CVBS)



- 1 Pripojte kompozitný video kábel (nie je súčasťou balenia) do:
 - konektoru **VIDEO OUT** na tomto produkte.
 - vstupného video konektora na TV.

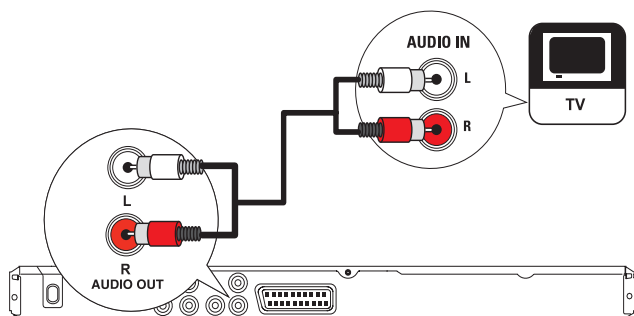


Tip

- Vstupný video konektor na TV môže byť označený ako A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE alebo BASEBAND.
- Tento typ pripojenia poskytuje štandardnú kvalitu obrazu.

Pripojenie zvukových káblov

Prepojte zvuk z tohto produktu k TV, aby ste prehrávali zvukový výstup cez TV.

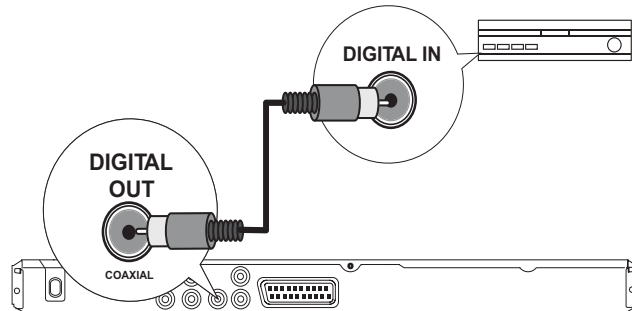


- 1 Pripojte zvukové káble (nie sú súčasťou balenia) do:
 - konektorov **AUDIO OUT L/R** na tomto produkte.
 - vstupných konektorov zvuku na TV.

Vedenie zvuku do iných zariadení

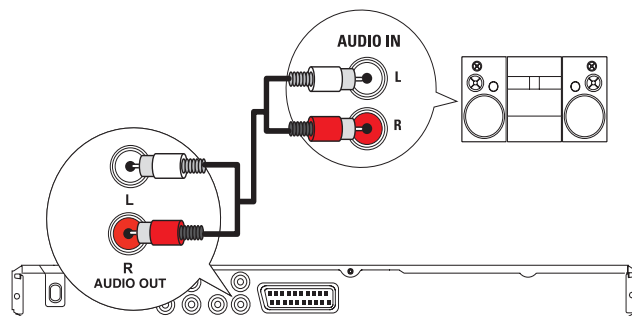
Ak chcete zvýšiť kvalitu pri prehrávaní zvuku, odvedte zvuk z tohto produktu do iných zariadení.

Pripojenie k digitálnemu zosilňovaču/prijímaču



- 1 Zapojte koaxiálny kábel (nie je súčasťou balenia) do:
 - konektoru **COAXIAL** na tomto produkte.
 - vstupnej zásuvky COAXIAL/DIGITAL na zariadení.

Pripojenie analógového stereo systému



- 1 Pripojte zvukové káble (nie sú súčasťou balenia) do:
 - konektorov **AUDIO OUT L/R** na tomto produkte.
 - vstupných konektorov zvuku na zariadení.



Tip

- Prehrávanie zvuku môžete optimalizovať (podrobnosti nájdete v kapitole „Úprava nastavení“ > [Audio Setup] > [Analogue Output]).

Slúži na pripojenie zariadenia USB typu Flash.

- 1 Pripojte zariadenie USB typu Flash do konektora  na tomto zariadení.



Poznámka

- Toto zariadenie dokáže prehrávať a zobrazovať súbory MP3, WMA, DivX alebo JPEG, len ak sú uložené v zariadeniach USB typu Flash.
- Stlačením tlačidla sprístupníte obsah a prehráte súbory.

Pripojenie napájania



Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napätie zdroja napájania zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej strane výrobku.
- Pred pripojením sieťového kábla striedavého prúdu sa uistite, že ste dokončili všetky ostatné pripojenia.



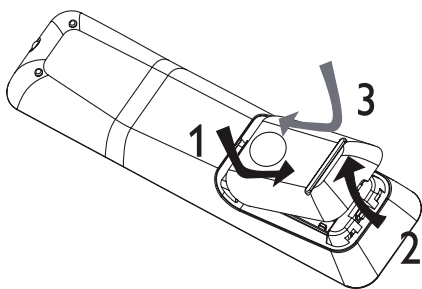
Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane produktu.

- 1 Do sieťovej zásuvky pripojte napájací sieťový kábel.
↳ Zariadenie je pripravené na nastavenie a následné používanie.

4 Úvodné pokyny

Príprava diaľkového ovládania



- 1 Otvorte priečinok na batériu.
- 2 Vložte 2 batérie AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.
- 3 Zatvorte priestor pre batérie.



Výstraha

- Ak sú batérie vybité alebo vtedy, ak diaľkové ovládanie nebudete dlhšiu dobu používať, batérie vyberte.
- Nemiešajte batérie (staré a nové alebo uhlíkové a alkalické atď.).
- Batérie obsahujú chemické látky, a preto si vyžadujú náležitú likvidáciu.

Vyhľadanie správneho zobrazovacieho kanálu

- 1 Stlačením tlačidla zapnite tento produkt.
- 2 Zapnite TV a prepnite na príslušný kanál vstupu videa (pozrite si používateľskú príručku k TV, kde nájdete informácie o výbere správneho kanála).

Výber jazyka zobrazenia ponuky

General Setup		
 	Disc Lock	☐ English
	OSD Language	☐ Français
	Sleep Timer	☐ Deutsch
	Auto Standby	☐ Italiano
	DivX(R) VOD Code	☐ Español
		☐ Português
		☐ Netherlands
		☐ Dansk

- Jazykové možnosti sa v rôznych oblastiach môžu odlišovať.

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka **[General Setup]**.
- 2 Vyberte položku **[OSD Language]** a potom stlačte tlačidlo **▶**.
- 3 Stlačením tlačidla **▲▼** vyberte jazyk a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Zapnutie progresívneho riadkovania



Poznámka

- Ak chcete používať funkciu progresívneho riadkovania, musíte pripojiť TV s progresívnym riadkovaním do konektorov komponentného videa (podrobnosti nájdete v časti „Pripojenie“ > „Pripojenie videokáblom“ > „Možnosť 1: Pripojenie ku konektorom komponentného videa“).

Video Steup		
 	TV System	☐ On
	TV Display	☐ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	Component Video	

- 1 Zapnite TV a naladte ho na správny zobrazovací kanál pre toto zariadenie.
- 2 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 3 Stlačením tlačidla ▼ vyberte možnosť **[Video Setup]**.
- 4 Vyberte položku **[Component Video] > [Interlaced]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 5 Vyberte položku **[Progressive] > [On]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.
↳ Zobrazí sa varovná správa.
- 6 Vyberte položku **[Ok]** a pokračujte stlačením tlačidla **OK**.
↳ Nastavenie progresívneho riadkovania je dokončené.

Poznámka

- Ak sa objaví prázdna/skreslená obrazovka, počkajte 15 sekúnd na automatickú obnovu.
- Ak sa nezobrazí žiadny obraz, vypnite progresívne riadkovanie nasledovným spôsobom:
- 1) Stlačením tlačidla ▲ otvorte priečinok na disk.
- 2) Stlačte **numerické tlačidlo „1“**.

- 7 Stlačením tlačidla **SETUP** opustíte ponuku.
- 8 Teraz môžete zapnúť režim progresívneho riadkovania na TV (pozrite si návod na používanie TV).

Poznámka

- Keď je režim progresívneho riadkovania počas prehrávania zapnutý na tomto zariadení a zároveň na TV, môže sa zobrazit' skreslený obraz. V takom prípade vypnite funkciu progresívneho riadkovania na zariadení aj na TV.

5 Prehrávanie

Prehrávanie disku

Výstraha

- Do priečinka na disk nedávajte okrem diskov žiadne iné predmety.
- Nedotýkajte sa optickej šošovky vo vnútri priečinka na disk.

- 1 Stlačením tlačidla ▲ otvorte priečinok na disk.
- 2 Vložte disk etiketou smerom nahor.
- 3 Stlačením tlačidla ▲ zatvorte priečinok na disk a spustíte prehrávanie disku.

- Aby ste zobrazili prehrávanie disku, zapnite TV a naladte ho na správny zobrazovací kanál pre tento produkt.
- Prehrávanie disku zastavíte stlačením tlačidla ■.

Poznámka

- Skontrolujte typy podporovaných diskov (pozrite si časť „Technické údaje“ > „Prehrávanie médií“).
- Ak sa zobrazí ponuka so zadáním hesla, pred prehraním uzamknutého disku alebo disku s obmedzením prístupom zadajte heslo (pozrite si časť „Úprava nastavení“ > „Predvoľby“ > **[Parental Control]**).
- Ak pozastavíte alebo zastavíte prehrávanie disku, po 5 minútach nečinnosti sa zobrazí šetrič obrazovky. Šetrič obrazovky zrušíte stlačením tlačidla **DISC MENU**.
- Ak pozastavíte alebo zastavíte prehrávanie disku a počas nasledujúcich 15 minút nestlačíte žiadne tlačidlo, tento produkt sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.

Prehrávanie videa

Poznámka

- Pri niektorých diskoch nemusia všetky činnosti fungovať. Podrobnosti nájdete v sprievodných informáciách k danému disku.

Ovládanie prehrávania videa

- 1 Spustíte prehrávanie titulu.
- 2 Na ovládanie prehrávania použite diaľkové ovládanie.

Tlačidlo	Postup
▶	Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania disku.
■	Zastavenie prehrávania disku.
◀▶	Preskočenie na predchádzajúci/nasledujúci titul alebo kapitolu.
◀◀▶▶	Rýchle vyhľadávanie smerom dozadu alebo dopredu. Opakovaným stlačením tlačidla zmeníte rýchlosť vyhľadávania.
▲, ▼	Pomalé vyhľadávanie smerom dopredu alebo smerom dozadu. Opakovaným stlačením tlačidla zmeníte rýchlosť vyhľadávania. Pri diskoch VCD/SVCD nie je pomalé vyhľadávanie smerom dozadu k dispozícii.

Tlačidlo	Postup
AUDIO/CREATE MP3	Vyberie jazyk zvuku alebo zvukový kanál dostupný na disku.
SUBTITLE	Vyberie jazyk titulkov dostupný na disku.
REPEAT	Slúži na výber alebo vypnutie režimu opakovania. Možnosti opakovania sa môžu líšiť v závislosti od typu disku.
 ZOOM	Prispôsobenie formátu obrazu TV obrazovke. Opakovane stláčajte, až kým sa obraz neprispôsobí obrazovke daného TV.
 ZOOM	Prepínanie medzi pomerom strán obrazovky a koeficientom priblíženia. Cez zväčšený obraz sa posúvajte pomocou navigačných tlačidiel .
 INFO	Prístup k možnostiam prehrávania a k zobrazeniu aktuálneho stavu disku.

Prístup do ponuky disku DVD

- 1 Stlačením tlačidla **DISC MENU** prejdite do kmeňovej ponuky disku.
- 2 Vyberte možnosť prehrávania a stlačte tlačidlo **OK**.
 - V niektorých ponukách svoj výber zadajte pomocou **numerických tlačidiel**.

Prístup do ponuky disku VCD

Funkcia PBC (ovládanie prehrávania) je dostupná pre disky VCD/SVCD, ktoré vám dokážu zobraziť ponuku obsahu na výber možnosti prehrávania. Možnosť PBC sa predvolene zapne pri výrobe.

Poznámka

- Pozrite si časť „Úprava nastavení“ > **[Preferences]** > **[PBC]** ohľadom spôsobu zapnutia alebo vypnutia PBC.

- 1 Zobrazí ponuku obsahu jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - Ak je PBC zapnuté, vložte disk VCD/SVCD.
 - Počas prehrávania so zapnutým PBC stlačte tlačidlo  **BACK**.

- 2 Pomocou **numerických tlačidiel** vyberte možnosť prehrávania. Prehrávanie potom spustíte stlačením tlačidla **OK**.
 - Ak je režim PBC vypnutý, ponuka sa nezobrazí a prehrávanie začne od prvej stopy.

Náhľad obsahu disku

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo  **INFO**.
↳ Zobrazí sa ponuka stavu disku.
- 2 Vyberte položku **[Preview]** a potom stlačte tlačidlo .
- 3 Vyberte možnosť náhľadu a stlačte tlačidlo **OK**.
↳ Zobrazí sa obrazovka s náhľadom miniatúr.
 - Aby ste prešli na nasledujúcu/predchádzajúcu obrazovku s náhľadom, vyberte **[Prev]** alebo **[Next]**, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Aby ste spustili prehrávanie, stlačte tlačidlo **OK** na zvolenom obrázku miniatúry.

Preskočenie na konkrétny čas pri prehrávaní

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo  **INFO**.
↳ Zobrazí sa ponuka stavu disku.
- 2 Vyberte možnosť pre doposiaľ uplynutý čas prehrávania a potom stlačte tlačidlo .
 - **[TT Time]** (čas titulu)
 - **[CH Time]** (čas kapitoly)
 - **[Disc Time]** (čas disku)
 - **[Track Time]** (čas stopy)
- 3 Na vloženie času, na ktorý chcete preskočiť, stlačte **numerické tlačidlá** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Zobrazenie času prehrávania

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo  **INFO**.
↳ Zobrazí sa ponuka stavu disku.
- 2 Vyberte položku **[Time Disp.]** a potom stlačte tlačidlo .
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.

Prehrávanie disku DVD z rôznych uhlov

- 1 Počas prehrávania stlačte tlačidlo  **INFO**.
↳ Zobrazí sa ponuka stavu disku.

- 2 Vyberte položku **[Angle]** a potom stlačte tlačidlo ►.
- 3 Uhol zmeníte stlačením **numerických tlačidiel**.
↳ Prehrávanie bude pokračovať v zvolenom uhle.

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje sa len na disky s obsahom scén nasnímaných z viacerých uhlov.

Opakované prehrávanie konkrétnej časti

- 1 Počas prehrávania stlačením tlačidla **REPEAT A-B** označíte začiatok.
- 2 Opätovným stlačením tlačidla **REPEAT A-B** nastavíte koniec.
↳ Spustí sa opakované prehrávanie.
- 3 Opakované prehrávanie zrušíte opätovným stlačením tlačidla **REPEAT A-B**.

Poznámka

- Označiť časť na opakované prehrávanie je možné len v rámci jednej stopy/titulu.

Prehrávanie videa vo formáte DivX®

DivX je formát digitálneho média, ktorý zachováva vysokú kvalitu videa pri súčasnom vysokom pomere kompresie. Na tomto produkte s certifikáciou DivX si môžete vychutnať video vo formáte DivX.

- 1 Vložte disk alebo kľúč USB, ktorý obsahuje video vo formáte DivX.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo .
 - Zobrazí sa ponuka s obsahom.
- 2 Vyberte titul na prehrávanie, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Môžete vybrať jazyk titulkov/zvuku.

Poznámka

- Prehrávať môžete len videá vo formáte DivX, ktoré ste si požičali alebo zakúpili na základe registračného kódu tohto zariadenia (podrobnosti nájdete v kapitole „Úprava nastavení“ > **[General Setup]** > **[DivX® VOD Code]**).

Prehrávanie hudby

Ovládanie skladby

- 1 Spustíte prehrávanie skladby.

- 2 Na ovládanie prehrávania použite diaľkové ovládanie.

Tlačidlo	Postup
►	Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania disku.
■	Zastavenie prehrávania disku.
◀,▶	Preskočenie na predchádzajúcu/nasledujúcu skladbu.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Slúžia na výber položky na prehrávanie.
◀◀,▶▶	Rýchlo vyhľadáva smerom dozadu alebo dopredu. Opakovaným stlačením tlačidla zmeníte rýchlosť vyhľadávania.
REPEAT	Slúži na výber alebo vypnutie režimu opakovania. Možnosti opakovania sa môžu líšiť v závislosti od typu disku.

Preskočenie na konkrétny čas/skladbu pri prehrávaní

- 1 Príslušnú možnosť vyberte opakovaným stlačením tlačidla  **INFO** počas prehrávania.

Zobrazenie	Postup
[Disc Go To]	Pri prehrávaní preskočí na konkrétny čas v rámci disku.
[Track Go To]	Pri prehrávaní preskočí na konkrétny čas v rámci skladby.
[Select Track]	Pri prehrávaní preskočí na konkrétnu skladbu.

- 2 Pomocou **numerických tlačidiel** zadajte čas/ číslo skladby, na ktoré chcete preskočiť.

Prehrávanie hudby vo formáte MP3 a WMA

MP3/WMA je označenie pre typ vysoko komprimovaného zvukového súboru (súbory s príponou .mp3 a .wma).

- 1 Vložte disk alebo zariadenie USB, ktoré obsahuje hudbu vo formáte MP3/WMA.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo .
 - Zobrazí sa ponuka s obsahom.
- 2 Ak sa prehrávanie automaticky nespustí, vyberte skladbu na prehrávanie.
 - Na výber inej skladby/priečinka stlačte tlačidlo , potom stlačte tlačidlo **OK**.

Poznámka

- Pri diskoch vypálených vo viacerých záznamových reláciách sa bude prehrávať len prvá relácia.
- Súbor vo formáte WMA, ktorý je chránený prostredníctvom správy digitálnych práv (DRM), nedokáže tento produkt prehrať.
- Tento produkt nepodporuje zvukový formát MP3PRO.
- Ak sa v názve stopy MP3 (ID3) alebo v názve albumu nachádzajú špeciálne znaky, nemusia sa zobrazovať správne na obrazovke, lebo sa tieto znaky nepodporujú.
- Priečinky/súbory, ktoré prekračujú podporovaný limit pre tento produkt, sa nezobrazia ani neprehrajú.

Prehrávanie fotografií

Prehrávanie fotografií ako prezentácie

Môžete prehrávať fotografie typu JPEG (súbory s príponou .jpeg alebo .jpg).

- 1 Vložte disk alebo zariadenie USB, ktoré obsahuje fotografie typu JPEG.
 - Na výber zariadenia USB stlačte tlačidlo .
 - Spustí sa prezentácia (pri diskoch Kodak) alebo sa zobrazí ponuka s obsahom (pri diskoch JPEG).
- 2 Vyberte priečinok fotografií. Na spustenie prehrávania prezentácie následne stlačte tlačidlo **OK**.
 - Aby ste zobrazili náhľad fotografií v miniatúrach, stlačte tlačidlo  **INFO**.
 - Na výber fotografie stlačte **navigačné tlačidlá**.
 - Ak chcete zväčšiť vybranú fotografiu a spustiť prezentáciu, stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do ponuky, stlačte tlačidlo  **BACK**.

Poznámka

- V prípade, že je na jednom disku či zariadení USB typu Flash zaznamenaný veľký počet skladieb/fotografií, zobrazenie obsahu disku na TV môže trvať dlhší čas.
- Ak fotografia JPEG neobsahuje špecifikáciu typu súboru „EXIF“, na displeji sa nemôže zobrazovať miniatúra aktuálneho obrázka. Namiesto nej sa zobrazí miniatúra „modrého vrchu“.
- Toto zariadenie zobrazuje iba fotografie z digitálnych fotoaparátov nasnímané vo formáte JPEG-EXIF, ktorý štandardne využívajú takmer všetky digitálne fotoaparáty. Nedokáže zobrazovať formát Motion JPEG, obrázky v iných formátoch, ako je JPEG, prípadne zvukové klipy spojené s obrázkami.
- Priečinky/súbory, ktoré prekračujú podporovaný limit pre tento produkt, sa nezobrazia ani neprehrajú.

Ovládanie prehrávania fotografií

- 1 Prehrá prezentáciu fotografií.
- 2 Na ovládanie prehrávania použijete diaľkové ovládanie.

Tlačidlo	Postup
	Otočenie fotografie proti smeru pohybu hodinových ručičiek alebo v smere pohybu hodinových ručičiek.
	Otočenie fotografie horizontálne alebo vertikálne.
 ZOOM	Priblíženie alebo oddialenie fotografie. Pozastaví prehrávanie v režime priblíženia.
	Zastavenie prehrávania.

Prehrávanie hudobnej prezentácie

Vytvorí hudobnú prezentáciu na súčasné prehrávanie hudobných súborov vo formáte MP3/WMA a súborov s fotografiami vo formáte JPEG.

Poznámka

- Ak chcete vytvoriť hudobnú prezentáciu, musíte uložiť súbory MP3/WMA a JPEG na ten istý disk či zariadenie USB typu Flash.

- 1 Spustíte prehrávanie hudby vo formáte MP3/WMA.
- 2 Stlačením tlačidla  **BACK** sa vrátite do hlavnej ponuky.
- 3 Prejdite na priečinok/album s fotografiami a stlačením tlačidla **OK** spustíte prehrávanie prezentácie.

- ↳ Prezentácia sa začne a bude pokračovať, až pokým nedosiahnete koniec priečinka alebo albumu s fotografiami.
- ↳ Prehrávanie hudby bude pokračovať až do konca disku.
- Prehrávanie prezentácie zastavte stlačením tlačidla ■.
- Prehrávanie hudby zastavte opätovným stlačením tlačidla ■.

Prehrávanie zo zariadenia USB typu Flash

Toto zariadenie dokáže prehrávať a zobrazovať súbory MP3, WMA, DivX alebo JPEG, ktoré sú uložené zariadeniach USB typu Flash.

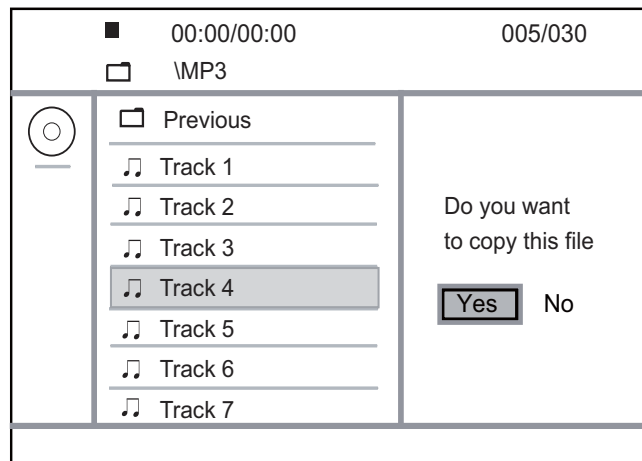
- 1 Pripojte zariadenie USB typu Flash do konektora  na tomto zariadení.
- 2 Stlačte tlačidlo .
 - ↳ Zobrazí sa ponuka s obsahom.
- 3 Ak sa prehrávanie automaticky nespustí, vyberte súbor na prehrávanie.
 - Ďalšie informácie nájdete v kapitolách „Prehrávanie hudby“, „Prehrávanie fotografií“ a „Prehrávanie videa“.
- 4 Prehrávanie zastavte stlačením tlačidla ■.
 - Ak chcete prepnúť do režimu disku, stlačte tlačidlo .

6 Pokročilé funkcie

Kopírovanie z média

Táto funkcia umožňuje kopírovať súbory (napríklad MP3, WMA alebo JPEG) z disku na zariadenie USB typu Flash.

- 1 Vložte disk, ktorý obsahuje súbory vo formáte MP3/WMA/JPEG.
- 2 V režime zastavenia pripojte zariadenie USB typu Flash do konektora  na zariadení.
- 3 Vyberte súbor na kopírovanie a stlačte tlačidlo **SUBTITLE**.
- 4 V ponuke vyberte možnosť **[Yes]** a stlačte tlačidlo **OK**.



- ↳ V zariadení USB typu Flash sa po dokončení procesu automaticky vytvorí priečinok, do ktorého sa uložia všetky nové súbory.

- 5 Proces kopírovania zastavíte stlačením tlačidla ■ a potom tlačidla **OK**.



Poznámka

- Počas kopírovania nestláčajte žiadne tlačidlo.
- Média s ochranou proti kopírovaniu nie je možné kopírovať.

Vytváranie súborov MP3

Na tomto zariadení môžete konvertovať disky audio CD na zvukové súbory MP3. Vytvorené zvukové súbory MP3 sa uložia na zariadenie USB typu Flash.

- 1 Vložte zvukový disk CD.
- 2 Pripojte zariadenie USB typu Flash do konektora  na tomto zariadení.
- 3 Počas prehrávania disku stlačte tlačidlo **AUDIO/CREATE MP3**.
 - ↳ Zobrazí sa ponuka vytvárania MP3.
- 4 V ponuke vyberte možnosť **[Yes]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
Summary		☐ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Na paneli **[OPTIONS]** vyberte možnosť konverzie a potom opakovaným stláčaním tlačidla **OK** vyberte danú položku.

Možnosť	Popis
[Speed]	Vyberte rýchlosť kopírovania.
[Bitrate]	Vyberte úroveň kvality. Vyšší dátový tok znamená kvalitnejší zvuk a väčší súbor.
[CRT ID3]	Slúži na skopírovanie informácií o skladbe do súboru MP3.
[Device]	Vytvorené súbory možno uložiť len na zariadenie USB typu Flash.

- 6 Stlačením tlačidla ► prejdete do panelu **[Track]**.
- 7 Vyberte hudobnú skladbu a stlačte tlačidlo **OK**.
- Ak chcete vybrať inú skladbu, zopakujte postup podľa kroku 7.
 - Ak chcete vybrať všetky skladby, v ponuke vyberte možnosť **[Select All]** a stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak chcete zrušiť výber všetkých skladieb, v ponuke vyberte možnosť **[Deselect all]** a stlačte tlačidlo **OK**.
- 8 V ponuke vyberte možnosť **[Start]** a stlačením tlačidla **OK** spustíte konverziu.
- ↳ V zariadení USB typu Flash sa po dokončení procesu automaticky vytvorí priečinok, do ktorého sa uložia všetky nové súbory MP3.
- Ak chcete ukončiť ponuku, vyberte možnosť **[Exit]** a stlačte tlačidlo **OK**.

Poznámka

- Počas konverzie nestláčajte žiadne tlačidlo.
- Na konverziu sa nedajú použiť disky CD so systémom DTS ani disky s ochranou proti kopírovaniu.
- Na ukladanie súborov MP3 sa nedajú použiť zariadenia USB typu Flash, ktoré sú chránené proti zápisu alebo sú chránené heslom.

7 Úprava nastavení

Poznámka

- Ak je niektorá z možností nastavenia v sivej farbe, znamená to, že toto nastavenie sa v aktuálnom stave nedá zmeniť.

Všeobecné nastavenie

General Setup	
   	Disc Lock
	OSD Language
	Sleep Timer
	Auto Standby
	DivX(R) VOD Code

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka **[General Setup]**.
- 2 Stlačte tlačidlo ►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SETUP**.

[Disc Lock]

Nastavte obmedzenia prehrávania pre disk, ktorý je vložený v priečinku na disk (zamknúť môžete maximálne 20 diskov).

- [Lock]** – Obmedzenie prístupu k aktuálnemu disku. Pri ďalšom pokuse o prehrávanie alebo odomknutie disku sa zobrazí výzva na zadanie hesla.
- [Unlock]** – Prehrávanie všetkých diskov.

Tip

- Ak chcete nastaviť alebo zmeniť heslo, prejdite na možnosť **[Preferences]** > **[Password]**.

[OSD Language]

Vyberte zobrazovací jazyk ponuky.

[Sleep Timer]

V predvolený čas automaticky prepne do pohotovostného režimu.

- [Off]** – Vypnutie režimu časovača automatického vypnutia.
- [15 mins]**, **[30 mins]**, **[45 mins]**, **[60 mins]** – Výber odpočítavania času, po ktorom sa toto zariadenie prepne do pohotovostného režimu.

[Auto Standby]

Automaticky zapne alebo vypne do pohotovostného režimu.

- **[On]** – Po 15 minútach nečinnosti prepne do pohotovostného režimu (napríklad v režime pozastaveného alebo zastaveného prehrávania).
- **[Off]** – Vypne automatické prepínanie do pohotovostného režimu.

[DivX(R) VOD Code]

Zobrazenie registračného kódu na aktiváciu služby DivX® VOD.



Tip

- Registračný kód pre formát DivX tohto zariadenia použijete pri požíčaní alebo zakúpení videa z lokality www.divx.com/vod. Video tituly DivX požíchané alebo zakúpené prostredníctvom služby DivX® VOD (video na vyžiadanie) možno prehrávať len na zariadení, pre ktoré sú zaregistrované.

Nastavenie zvuku

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka **[General Setup]**.
- 2 Stlačením tlačidla ▼ vyberte položku **[Audio Setup]** a potom stlačte tlačidlo ►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SETUP**.

[Analogue Output]

Vyberte nastavenie analógového zvuku v závislosti od zvukového zariadenia, ktoré je pripojené prostredníctvom konektora pre analógový zvuk.

- **[Stereo]** - Pre stereofónny výstup.
- **[LT/RT]** – Pre výstup priestorového zvuku prostredníctvom dvoch reproduktorov.

[Digital Audio]

Vyberte digitálne nastavenie založené na digitálnom zosilňovači/prijímači, ktorý je pripojený prostredníctvom digitálneho konektora (koaxiálny/digitálny).

- **[Digital Output]** - Vyberte typ digitálneho výstupu.
 - **[Off]** – Vypína digitálny výstup.
 - **[All]** – Podporuje viackanálové zvukové formáty.
 - **[PCM Only]** - Zmiešanie na formát dvojkanálového zvuku.
- **[LPCM Output]** - Vyberte výstupnú vzorkovaciu frekvenciu LPKM (lineárna pulzná kódová modulácia).
 - **[48kHz]** – Pre disky nahrané pri vzorkovacej frekvencii 48 kHz.
 - **[96kHz]** – Pre disky nahrané pri vzorkovacej frekvencii 96 kHz.



Poznámka

- Nastavenie **[LPCM Output]** je dostupné len vtedy, ak je položka **[Digital Output]** nastavená na možnosť **[PCM Only]**.
- Čím vyššia je vzorkovacia frekvencia, tým vyššia je kvalita zvuku.

[Volume]

Slúži na nastavenie predvolenej úrovne hlasitosti pri prehrávaní disku.

1. Stlačte tlačidlo **OK**.
2. Stlačením ◀► nastavte hlasitosť.
3. Na potvrdenie nastavenia a ukončenie ponuky stlačte tlačidlo **OK**.

[Sound Mode]

Slúži na výber prednastaveného zvukového efektu, ktorý skvalitňuje prehrávanie zvuku.

- **[3D]** – Vyberte efekt virtuálneho priestorového zvuku vytváraného z ľavého a pravého zvukového kanála.
- **[Movie Mode]** - Vyberte zvukový efekt pre filmy.
- **[Music Mode]** - Vyberte zvukový efekt pre hudbu.

[CD Upsampling]

Prevzorkovanie hudobného disku CD na vyššiu frekvenciu prináša v stereofonickom režime vyššiu kvalitu zvuku.

- **[Off]** – Vypnutie prevzorkovania disku CD.
- **[88.2kHz (X2)]** – Konverzia na dvojnásobok pôvodnej vzorkovacej frekvencie.

- **[176.4kHz(X4)]** – Konverzia na štvornásobok pôvodnej vzorkovacej frekvencie.

[Night Mode]

Slúži na utlmenie hlasnejších zvukov a zosilnenie tichších zvukov. Umožňuje vám pozerat' filmy na diskoch DVD pri nízkej úrovni hlasitosti bez toho, aby ste rušili ostatných.

- **[On]** – Vychutnajte si tiché pozeranie v noci.
- **[Off]** – Vychutnajte si priestorový zvuk s úplným dynamickým rozsahom.

Poznámka

- Táto funkcia sa vzťahuje len na disky DVD s kódovaním Dolby Digital.

Nastavenie videa

Video Steup		
   	TV System	
	TV Display	
	Progressive	
	Picture Setting	
	Component Video	

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka **[General Setup]**.
- 2 Stlačením tlačidla ▼ vyberte položku **[Video Setup]** a potom stlačte tlačidlo ►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SETUP**.

[TV System]

Ak sa obraz nezobrazuje správne, zmeňte toto nastavenie. Štandardne zodpovedá obvyklému nastaveniu väčšiny televízorov vo vašej krajine.

- **[PAL]** – Pre TV s podporou systému PAL.
- **[Multi]** – Pre TV s duálnou podporou systému NTSC/PAL.
- **[NTSC]** – Pre TV s podporou systému NTSC.

[TV Display]

Výber formátu zobrazenia:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: obraz s plnou výškou s orezanými stranami.
- **[4:3 Letter Box]** – Pre TV obrazovky s pomerom strán 4:3: širokouhlý obraz s čiernymi pásmi na vrchu a spodku obrazovky.
- **[16:9]** – Pre širokouhlé TV: obraz s pomerom strán 16:9.

[Progressive]

Ak je k zariadeniu pripojený TV s progresívnym riadkovaním, zapnite režim progresívneho riadkovania.

- **[On]** – Zapnutie progresívneho riadkovania.
- **[Off]** – Vypnutie režimu progresívneho riadkovania.

Poznámka

- Podobnejší popis nájdete v časti „Začíname“ > „Zapnutie progresívneho riadkovania“.

[Picture Setting]

Vyberte predvolenú súpravu nastavení farieb obrazu alebo prispôbte vlastné nastavenie.

- **[Standard]** – Pôvodné nastavenie farieb.
- **[Bright]** – Nastavenie živých farieb.
- **[Soft]** – Nastavenie teplých farieb.
- **[Personal]** – Vlastné nastavenie farieb. Nastavte úroveň jasu, kontrastu, tónu a nasýtenia farieb, potom stlačte tlačidlo **OK**.

[Component Video]

Vyberte video výstup, ktorý zodpovedá video pripojeniu medzi týmto zariadením a TV.

- **[Interlaced]** – Pripojenie komponentného videa (Y Pb Pr).
- **[RGB]** – Pripojenie Scart (TV OUT).

Predvoľby

Poznámka

- Pred prístupom do nastavenia **[Preferences]** zastavte disk.

Preferences	
	Audio
	Subtitle
	Disc Menu
	Parental Control
	PBC
	Mp3 / Jpeg Nav
	Password
	DivX Subtitle

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
↳ Zobrazí sa ponuka [**General Setup**].
- 2 Stlačením tlačidla ▼ vyberte položku [**Preferences**] a potom stlačte tlačidlo ►.
- 3 Vyberte jednu z možností a potom stlačte tlačidlo **OK**.
- 4 Vyberte nastavenie, potom stlačte tlačidlo **OK**.
 - Ak sa chcete vrátiť do predchádzajúcej ponuky, stlačte tlačidlo ◀.
 - Ak chcete opustiť ponuku, stlačte tlačidlo **SETUP**.

[Audio]

Vyberte jazyk zvuku na prehrávanie disku.

[Subtitle]

Vyberte jazyk titulkov na prehrávanie disku.

[Disc Menu]

Vyberte jazyk ponuky disku.

Poznámka

- Ak ste nastavili jazyk, ktorý na disku nie je k dispozícii, disk pri prehrávaní použije vlastný predvolený jazyk.
- Pri niektorých diskoch DVD možno jazyk zvuku/titulkov zmeniť len v ponuke disku.
- Ak v ponuke nie je uvedený konkrétny jazyk, vyberte možnosť [**Others**]. Potom v zozname jazykových kódov na konci tohto návodu na používanie vyhľadajte konkrétny jazyk a zadajte príslušný kód.

[Parental Control]

Slúži na obmedzenie prístupu k diskom, ktoré sú nevhodné pre deti. Takéto typy diskov musia byť nahrané spolu s hodnotením prístupnosti.

1. Stlačte tlačidlo **OK**.
2. Nastavte úroveň prístupnosti, potom stlačte tlačidlo **OK**.
3. Na zadanie hesla použite **numerické tlačidlá**.

Poznámka

- Disky DVD, ktoré nespĺňajú úroveň hodnotenia prístupnosti nastavenú v predvoľbe [**Parental Control**], nebude možné bez vloženia hesla prehrávať.
- Hodnotenia prístupnosti sa líšia v závislosti od krajín. Ak chcete povoliť prehrávanie všetkých diskov, vyberte „8“.
- Na niektorých diskoch je hodnotenie prístupnosti len vytlačené, nie je však súčasťou nahrávky. Táto funkcia nemá na takéto disky žiadny vplyv.

[PBC]

Zapne alebo vypne obsahovú ponuku pri diskoch VCD/SVCD s funkciou PBC (ovládanie prehrávania).

- [**On**] – Po vložení disku na prehrávanie sa zobrazí interaktívna ponuka.
- [**Off**] – Ponuka sa nezobrazí a prehrávanie začne od prvého titulu.

[MP3/JPEG Nav]

Slúži na zobrazenie priečinkov alebo súborov.

- [**View Files**] – Zobrazí všetky súbory.
- [**View Folders**] – Zobrazí priečinky so súbormi vo formáte MP3/WMA.

[Password]

Slúži na nastavenie alebo zmenu hesla pri uzamknutých diskoch a pri prehrávaní diskov DVD s obmedzeným prístupom.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. Stlačením **numerických tlačidiel** zadajte kombináciu číslíc „136900“ alebo naposledy nastavené heslo do poľa [**Old Password**].
2. Do poľa [**New Password**] zadajte nové heslo.
3. Do poľa [**Confirm PWD**] znova zadajte nové heslo.
4. Stlačením tlačidla **OK** opustíte ponuku.

Poznámka

- Ak zabudnete heslo, pred nastavením nového hesla zadajte kombináciu číslíc „136900“.

[DivX Subtitle]

Slúži na výber súboru znakov, ktorý podporuje titulky DivX.

- **[Standard]** – Anglický, Írsky, Dánsky, Estónsky, Fínsky, Francúzsky, Nemecký, Taliansky, Portugalský, Luxemburský, Nórsky (Bokmål a Nynorsk), Španielsky, Švédsky, Turecký
- **[Central Europe]** – Poľský, Český, Slovenský, Albánsky, Maďarský, Slovinský, Chorvátsky, Srbský (latinka), Rumunský
- **[Cyrillic]** – Bieloruský, Bulharský, Ukrajinský, Macedónsky, Ruský, Srbský
- **[Greek]** – Grécky



Poznámka

- Uistite sa, že názov súboru titulkov sa presne zhoduje s názvom filmového súboru. Ak je napríklad názov filmového súboru „film.avi“, tak textový súbor s titulkami musíte pomenovať „film.sub“ alebo „film.srt“.

[Version Info]

Zobrazí softvérovú verziu tohto produktu.



Tip

- Túto informáciu budete potrebovať, ak budete chcieť zistiť, či nie je dostupná novšia softvérová verzia na webovej stránke spoločnosti Philips, ktorú môžete prevziať a nainštalovať do tohto produktu.

[Default]

Obnoví všetky výrobné nastavenia tohto produktu okrem nastavení **[Disc Lock]**, **[Parental Control]** a **[Password]**.

8 Ďalšie informácie

Aktualizovanie softvéru

Ak potrebujete vykonať aktualizácie softvéru, skontrolujte aktuálnu verziu softvéru tohto zariadenia a porovnajte ju s najnovším softvérom (ak je k dispozícii) na webovej stránke spoločnosti Philips.



Výstraha

- Počas aktualizácie softvéru nesmie dôjsť k výpadku napájania!

- 1 Stlačte tlačidlo **SETUP**.
- 2 Vyberte položku **[Preferences]** > **[Version Info]** a potom stlačte tlačidlo **OK**.

- 3 Zapište si názov súboru, potom ponuku ukončíte stlačením tlačidla **SETUP**.
- 4 Navštívte webovú stránku www.philips.com/support, zadajte zapísaný názov súboru a skontrolujte, či je k dispozícii najnovšia verzia softvéru pre toto zariadenie.
- 5 Ďalšie informácie nájdete v pokynoch na aktualizáciu softvéru na tejto webovej stránke.



Poznámka

- Na niekoľko sekúnd odpojte napájací kábel a potom ho znova pripojte. Zariadenie sa zapne.

Starostlivosť



Výstraha

- Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá, ako je benzén, riedidlá, čistiace prostriedky dostupné v obchodoch alebo antistatické spreje určené pre disky.

Čistenie diskov

Disk utrite čistiacou tkaninou z mikrovlákna, priamym pohybom smerom od stredu k okraju disku.

Technické údaje



Poznámka

- Technické parametre a konštrukčné riešenie podliehajú zmenám bez predchádzajúceho upozornenia

Dodané príslušenstvo

- Diaľkové ovládanie a batérie
- Užívateľský manuál
- Príručka rýchleho spustenia

Prehrávanie médií

- Disky DVD-Video, Video CD/SVCD, Audio CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, Picture CD, MP3-CD, WMA-CD, zariadenie USB typu Flash

USB

- Kompatibilita: Vysokorýchlostné pripojenie USB 2.0
- Podpora triedy: UMS (USB Mass Storage Class)

Štandard TV

- Počet riadkov:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
- Prehrávanie: viacnásobný štandard (PAL/NTSC)

Video výkon

- Obrazový D/A prevodník: 12 bitov, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 Vpp ~ 75 ohmov
- Video výstup: 1 Vpp ~ 75 ohmov

Formát videa

- Digitálna kompresia:
 - MPEG 2: pri diskoch DVD/SVCD
 - MPEG 1: pri diskoch VCD/DivX
- Horizontálne rozlíšenie:
 - Disk DVD: 720 pixelov (50 Hz); 720 pixelov (60 Hz)
 - Disk VCD: 352 pixelov (50 Hz); 352 pixelov (60 Hz)
- Vertikálne rozlíšenie:
 - Disk DVD: 576 pixelov (50 Hz); 480 pixelov (60 Hz)
 - Disk VCD: 288 riadkov (50 Hz); 240 riadkov (60 Hz)

Zvukový výkon

- D/A prevodník: 24 bitov, 192 kHz
- Frekvenčná odozva:
 - Disk DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - Disk SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - Disk CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Signál/šum (1 kHz): > 90 dB (posudzované A)
- Dynamický rozsah (1 kHz): > 80 dB (posudzované A)
- Presluch (1 kHz): > 70 dB
- Skreslenie/šum (1 kHz): > 65 dB
- Formát MPEG MP3: MPEG Audio L3

Formát zvuku

- Digitálny:
 - Formáty MPEG/AC-3/PCM: Komprimovaný digitálny (16, 20, 24 bitov (úplný rozsah), 44,1, 48, 96 kHz)
 - Formát MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť (úplný rozsah), 32, 44,1, 48 kHz
- Dvojkanálový (stereofonický) analógový zvuk
- Podpora prevodu viackanálového zvuku Dolby Digital na menejkanálový zvuk (vrátane formátu Dolby Surround)

Pripojenia

- Výstupný konektor SCART: Eurokonektor
- Výstupný konektor Y Pb Pr: 3 x Cinch
- Video výstup: Cinch (žltý)
- Audio výstup (L + P): Cinch (biely/červený)
- Digitálny výstup:
 - 1 koaxiálny: IEC60958 pre formáty CDDA/LPCM; IEC61937 pre formáty MPEG 1/2, Dolby Digital

Hlavná jednotka

- Rozmery (Š x V x H) : 360 x 37 x 209 (mm)
- Čistá hmotnosť: približne 1,3 kg

Napájanie

- Hodnota napájania: 230 V, 50 Hz
- Spotreba energie: < 10 W
- Spotreba energie v pohotovostnom režime: < 1 W

Technické špecifikácie laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová dĺžka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupný výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergencia lúča: 60 stupňov

9 Riešenie problémov



Varovanie

- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Nikdy neodstraňujte kryt produktu.

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať produkt.

Ak zaznamenáte problém pri používaní tohto produktu, pred požiadanim o opravu skontrolujte nasledujúce body. Ak sa problém neodstráni, zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na lokalite www.philips.com/welcome.

Ak kontaktujete spoločnosť Philips, budete požiadaní o uvedenie čísla modelu a sériového čísla vášho produktu. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane produktu. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Hlavná jednotka

Nefungujú tlačidlá na tejto jednotke.

- Tento produkt odpojte na niekoľko minút zo zásuvky a potom ho znova zapojte.

Žiadna odozva na diaľkové ovládanie.

- Zapojte tento produkt do zásuvky.
- Namierte diaľkové ovládanie na senzor diaľkového ovládania (infračervený) na prednom paneli tohto produktu.
- Batérie vložte správne.
- Do diaľkového ovládania vložte batérie.

Obraz

Žiadny obraz.

- Informácie o výbere správneho vstupu na TV nájdete v návode na používanie k TV. Prepínajte TV kanály, až kým sa nezobrazí obrazovka Philips.
- Ak ste zapli progresívne riadkovanie alebo zmenili nastavenie TV systému, obnovte výrobné nastavenia: 1) Najprv stlačením tlačidla  otvorte priečinok na disk. 2) Stlačte **Číselné tlačidlo „1“** (pre progresívne riadkovanie) alebo **Číselné tlačidlo „3“** (pre TV systém).

Zvuk

Žiadny zvukový výstup z TV.

- Uistite sa, či sú zvukové káble pripojené k zvukovému vstupu na TV.

- Priradte zvukový vstup TV k príslušnému vstupu videa. Podrobnosti nájdete v návode na používanie TV.

Žiadny zvukový výstup z reproduktorov zvukového zariadenia (stereo systém/zosilňovač/prijímač).

- Uistite sa, či sú zvukové káble pripojené k zvukovému vstupu zvukového zariadenia.
- Zapnite zvukové zariadenie na správny zdroj vstupu zvuku.

Žiadny zvuk počas prehrávania videa vo formáte DivX

- Príčinou môže byť, že tento produkt nepodporuje použitý zvukový kodek.

Prehrávanie

Video súbory vo formáte DivX sa nedajú prehrať.

- Uistite sa, že video súbor vo formáte DivX je úplný.
- Uistite sa, že prípona súboru je správna.

Pomer strán prehrávaného videa sa nezhoduje s nastavením TV obrazovky.

- Pomer strán je prednastavený na disku.

Titulky k formátu DivX sa nezobrazujú správne.

- Uistite sa, že názov súboru s titulkami je rovnaký ako názov súboru s filmom.
- Nastavte správny súbor znakov.
 - Stlačte tlačidlo **SETUP**.
 - Vyberte položku **[Preferences] > [DivX Subtitle]** v ponuke.
 - Vyberte súbor znakov, ktorý podporuje titulky.

Obsah pamäťového kľúča USB typu flash sa nedá prečítať.

- Formát USB zariadenia typu Flash nie je kompatibilný s digitálnym prijímačom.
- Toto zariadenie je naformátované v súborovom systéme, ktorý toto zariadenie nepodporuje (napr. NTFS).

10 Slovník

J

JPEG

Veľmi bežný digitálny formát pre statické obrázky. Systém kompresie údajov statických záberov, ktorý navrhla organizácia Joint Photographic Expert Group, ktorý obsahuje malé zníženie kvality obrazu napriek jeho vysokej kompresii údajov. Súborý sú rozpoznané podľa ich prípony „.jpg“ alebo „.jpeg“.

M

MP3

Formát súboru so systémom kompresie zvukových údajov. MP3 je skratka pre Motion Picture Experts Group 1 (alebo MPEG-1) Audio Layer 3. Pri použití formátu MP3 možno na jeden disk CD-R alebo CD-RW uložiť približne 10-krát viac údajov ako na bežný disk CD.

P

PBC

Ovládanie prehrávania. Systém, ktorý umožňuje navigáciu cez disk Video CD/Super VCD prostredníctvom ponúk uložených na disku a zobrazených na obrazovke. Môžete využívať interaktívne prehrávanie a vyhľadávanie.

Pomer strán

Pomer strán opisuje pomer medzi dĺžkou a výškou televíznej obrazovky. Pomer štandardnej TV je 4:3, zatiaľ čo pomer strán TV s vysokým rozlíšením (high-definition) alebo širokouhlej TV je 16:9. Formát „letter box“ umožňuje vychutnávať si obraz so širšou perspektívou na štandardnej obrazovke s pomerom strán 4:3.

Progresívne riadkovanie

Pri progresívnom riadkovaní sa zobrazuje dvojnásobný počet snímok za sekundu ako pri bežnom televíznom systéme. Poskytuje vyššie rozlíšenie a kvalitu obrazu.

V

Video na vyžiadanie vo formáte DivX

Toto zariadenie s certifikáciou DivX Certified® sa musí zaregistrovať, aby mohlo prehrávať obsah DivX Video-on-Demand (VOD). Aby ste vytvorili registračný kód, nájdite časť DivX VOD v ponuke nastavení vášho zariadenia. S týmto kódom prejdite

na lokalitu vod.divx.com, aby ste dokončili proces registrácie a získali viac informácií o videu vo formáte DivX.

W

WMA

Windows Media™ Audio. Vztahuje sa na technológiu kompresie zvuku, ktorú vyvinula spoločnosť Microsoft Corporation. Údaje vo formáte WMA môžu dekódovať prehrávače Windows Media Player (verzia 9) alebo Windows Media Player for Windows XP. Súborý majú rozšírenie „.wma“.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaidjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernnewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

